



Council of the
European Union

Brussels, 29 March 2017

6741/17

Interinstitutional File:
2010/0092 (NLE)

JUR 108
UD 54
COWEB 34

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Regional Convention on pan-Euro-Mediterranean preferential rules of origin
(*Official Journal of the European Union L 54 of 26 February 2013*)

LANGUAGE concerned: **CS**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(b) (obvious errors in one language version)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 8 days

OBSERVATIONS to be notified to: secretariat.jl-rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL Rectificatifs, Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

OPRAVA**Regionální úmluvy o celoevropsko-středomořských preferenčních pravidlech původu***(Úřední věstník Evropské unie L 54 ze dne 26. února 2013)*

Strana 77 a 78, Příloha II, tabulka

Místo:

Ex kapitola 82	Nástroje, nářadí, náčiní, nožičské výrobky a přibory, z obecných kovů; jejich části a součásti z obecných kovů; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
8206	Nástroje a nářadí dvou nebo více čísel 8202 až 8205, v soupravách (sádách) pro drobný prodej	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 8202 až 8205. Sada však může obsahovat nástroje čísel 8202 až 8205 za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 15 % ceny produktu ze závodu	
ex 8306	Sošky a jiné ozdobné předměty, z obecných kovů	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít ostatní materiály čísla 8306 za předpokladu, že jejich hodnota nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu	

má být:

Ex kapitola 82	Nástroje, nářadí, náčiní, nožířské výrobky a přístroje, z obecných kovů; jejich části a součásti z obecných kovů; kromě:	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt	
8206	Nástroje a nářadí dvou nebo více čísel 8202 až 8205, v soupravách (sada)ch pro drobný prodej	Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů čísel 8202 až 8205. Sada však může obsahovat nástroje čísel 8202 až 8205 za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 15 % ceny sady ze závodu	
8207	<u>Vyměnitelné nástroje pro ruční nástroje a nářadí, též poháněné motorem, nebo pro obráběcí stroje (například na lisování, ražení, děrování, řezání vnějších nebo vnitřních závitů, vrtání, vyvrtávání, protahování, frézování, soustružení nebo šroubování), včetně průvlaků pro tažení nebo protlačování kovů a nástrojů na vrtání nebo sondáž při zemních pracích</u>	<u>Výroba:</u> <u>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</u> <u>- v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu</u>	
8208	<u>Nože a řezné čepele pro stroje nebo mechanická zařízení</u>	<u>Výroba:</u> <u>- z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt a</u> <u>- v níž hodnota všech použitých materiálů nepřesahuje 40 % ceny produktu ze závodu</u>	
ex 8211	<u>Nože s řeznou čepelí, též zoubkovanou (včetně zahradnických žabek), jiné než nože čísla 8208</u>	<u>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít čepele a rukojeti z obecných kovů</u>	
8214	<u>Ostatní nožířské výrobky (například strojky na stříhání</u>	<u>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného</u>	

	<u>vlasů, řeznické nebo kuchyňské sekáčky, štípací sekery a kolébací nože, nože na papír); soupravy (sady) a nástroje na manikúru nebo pedikúru (včetně pilníčků na nehty)</u>	<u>čísla jako produkt. Lze však použít rukojeti z obecných kovů</u>	
8215	<u>Lžice, vidličky, sběračky, naběračky, cukrářské lžice, nože na ryby, nože na krájení másla, kleštičky na cukr a podobné kuchyňské nebo jídelní výrobky</u>	<u>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít rukojeti z obecných kovů</u>	
<u>Ex kapitola 83</u>	<u>Různé výrobky z obecných kovů; kromě:</u>	<u>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt</u>	
<u>ex 8302</u>	<u>Ostatní úchytky, kování a podobné výrobky pro budovy a zařízení pro automatické zavírání dveří</u>	<u>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít ostatní materiály čísla 8302, za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 20 % ceny produktu ze závodu</u>	
<u>ex 8306</u>	<u>Sošky a jiné ozdobné předměty, z obecných kovů</u>	<u>Výroba z materiálů kteréhokoli čísla, kromě materiálů stejného čísla jako produkt. Lze však použít ostatní materiály čísla 8306 za předpokladu, že jejich celková hodnota nepřesahuje 30 % ceny produktu ze závodu</u>	